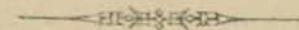


«Պարօն Տեսչի ժողովութական վարժարանաց Կուպանու
«շրջանի։ Առ հազորդագրութիւն Զեր, ի 4-էն սեպտեմ-
«բերի տարւոյս համարաւ 1313, պատիւ ունիմ ծանու-
«ցանել Զեղ, ողորմած Տէր, թէ ի պատճառս չստանալոյ
«իմ մինչև ցայսօր ի Սինոդէն սրբոյ Եղմիածնի զկար-
«գագրութիւն յաղագս ի կատար ածելոյ զԲարձրագոյն
«հաստատեալ ի 16 փետրվարի այսր ամի կանոնս վասն եկե-
«ղեցական Հայոց գաղրոցաց, եռ Համարիմ ինձ իրաւունս
«անընդմիջաբար առնել ըստ այսմ առարկայի զորպիսի և
«փցէ կառավարութիւն։ ուստի այսօր իսկ ընդ համարաւ
«268, եռ ի վերայ հիման Զերդ գրութեան գիմեցի առա-
«ջարկութեամբ ի Սինոդն սրբոյ Եղմիածնի»։

(Նարուհակելի)



Գ Ր Ա Կ Ա Ն

Ք Ր Ի Ս Տ Ո Ս Ի Հ Ե Տ Ք Ա Վ

ԴԼ. Բ.

Երբ պաստոր Մէկսուէլ ու Գրէյ ժողովարանից տուն
էին վերադառնում, արդէն բաւական ուշ էր, մօտ գի-
շերուայ ժամի 10—11-ը։ Փողոցները լիքն էին աճքոխով։
Մայթերի վերայ մանրավաճառները ծախում էին ամեն
տեսակ էժանագին ապրանքներ մեծ խանութներից
մնացած։ Ամենուրեք լուռման էին ազմուկ, աղաղակ,
հարբած մարդկանց երգերը։ Համարեա թէ ամեն մի
տան մէջ գինետուն, գարեջրատուն, կամ մի այլ աւելի
կասկածելի նկուղ կար։ Ուղիղ Անկիւնի բնակիչները
խումբ խումբ մտնում ու գուրս էին գալիս այդ տե-

զերը, ծերեր և երիտասարդներ, տղամարդիկ ու կանայք, նրանց մէջ երեսում էին նաև պատանիներ և նոյն խոկ երեխաներ:

— Այս ամենը ցաւալի և սոսկալի է, — առաց Մէկսուէլ Գրէյին, — և ինչպէս այս ամենը մի կենդանի կշտամբանք, մշտական յանդիմանութիւն է դէպի այդ թշուառների ամենաէական կարիքներն ունեցած մեր յանցաւոր անտարբերութեան նկատմամբ:

Մենք ունինք մեզ համար թանգարաններ, համերգներ, ժողովարան, թատրոն, գրադարան, ամեն տեսակ գիտական, գեղարուեստական, գրական և այլ ընկերութիւններ ու համախմբումներ, իսկ ժողովրդին թողել ենք միմիայն գինետունները և գեռ պատահած դէպը ժողովում վրդովում ենք, որ ժողովուրդը փչացած է, հարբեցող և երբեմն վայրենի, ինչպէս գաղան:

Դուք իրաւացի էք, թանկագին պաստոր, — առաց Գրէյ: — Ստոր գասակարգերի դրութիւնը հանգստեան և խելացի զուարծութեանց տեսակէտից շատ ցաւալի է, եթէ կամենում էք, ես կասեմ՝ աւելին. շատ սարսափելի է: Այդ խելզ թշուառները գինետան զոհ են դարձած: Ես, որպէս անդամ Սպիտակ Խաչի, ուսումնասիրել եմ երկը դրութիւնը և հասկանում եմ, թէ ինչու Ռւզիդ Անկիւնի բնակիչները իրենց արբեցութեան ճն տուել: Նրանք չեն կարող չխմել: Նախ և առաջ նրանք բոլորն էլ շատ վատ են կերակրում: Նրանց կազմուածքը քայլայուած է, ուստի և գրգիռների պէտք է զգում: Այդպիսի գրգռումն ամենից հեշտ ձեռք է բերում որոշ չափ ալկոհոլի գործածութեամբ, որ այդ դէպը ունի ալկոհոլի գործածութեամբ, համարեա թէ, անհրաժեշտ է, նա մնունդ չի տալիս, բայց գրգռում է յոգնած նեարդերը և խմողը կարծում է թէ դրանով աւելանում են իւր ուժերը:

Պէտք է հնարաւորութիւն տալ այդ թշուառներին աւելի լաւ կերակրուելու, ճաշարաններ բաց անել, որտեղ ցանկացողները էժան գնով կարողանացին ստանալ պարզ, բայց թարմ, առողջարար ու մննդարար կերակրու:

Երկրորդ, անհրաժեշտ է բանուոր մարդկանց համար առելի լաւ ընակարաններ հայթնայթել։ Նրանց այժմեան ընակարանները ուղղակի գեղի գինետուն են մզում խեղճերին։ Բաւական է մի տասնեակ այդպիսի բնակարաններ աչքի անցնել համոզուելու համար, որ նրանց ընակիչները չեն կարող չգայթակղուել գինետուվ կամ մի այլ խմիչքեղնի խանութով։ Սենեակները փոքր են, լիքը լցուած, օդը խեղդող, կեղտոսու Մի սենեակում, օրտեղ ամենաշատը կարող էին տեղաւորուել երկու երեք հողի, ապրում են վեց, ութ, երբեմն տասը հողի։ Պարզ է, որ նրանք կարող են գնալ իրենց որջը միմիացն քնելու համար, իսկ ազատ ժամերը նրանք ստիպուած են փողոցում անցկացնելու։ Տօն օրերին գիտեցէք բանուորական թուղերի փողոցները, նրանք լի են ամրօխով։ Մարդիկը տեղ չունին իրենց ազատ ժամանակը անցկացնելու, նրանք հնարաւորութիւն չունին տանը մեալու։ Իսկ փողոցում, հարկաւ, չի կարելի ամրօղ օրով կամ ժամերով մեալ պէտք է մի տեղ մտնել մի քիչ նստել, հանդստանալ, տաքանալ։ Ահա այստեղ գինետունը ներկայացնում է իրեն մի անգիմագրելի գայթակղութիւն։ Այստեղ ընդգարձակ է, գրաւիչ և ուրախ, նուագում է օրդանը կամ գրամաֆոնը։ Խանչպէս չգայթակղուել։ Իւրաքանչիւր մարդ հանդստանալ է ցանկանում իւր խղճուկ ու ճնշող կեանքի իրականութիւնից, ցանկանում է գէթ մի վայրկեան վայելել եթէ ոչ իսկական բախտաւորութիւն, գանէ նրա խարկանքը։

Պէտք է ուղիղ Անկիւնի բնակիչների և նոցա նմանների համար հայթայթել հանդստանալու տեղեր, ուր նրանք կարողանային լի օրերը մի երկու ժամ և տօներին ամրօղ օրը օգտակար մւ մարդավայել ժամանակ անցկացնել։ Բանուորական բազմաշատ թաղերի դանազան ծայրերում պէտք է ունենալ գահլիճներ ամեն տեսակ ընթերցանութեան և գասախօսութեան համար, փոքրիկ գրադարաններ, երգեցօղութեան, երաժշտութեան մարմանամարզութեան, բացատրութեան և մտքերի փոխանա-

կութեան համար յարմարաւոր տեղեր Երաշխաւորում եմ, որ այդպիսի տեղերը երբէք դատարկ չեն մնալ:

Երբ մարդուն խօնաւ փոսի տեղ մաքուր անկողին և շան բնի տեղ խոկ բնակարան են առաջարկում, հազիւ կարելի լինի վիճել թէ ընդհանուր ընտրութիւնը որ կողմը կը լինի Հաւատացէք, մարդիկ միշտ և ամենուրեք մարդիկ են Եթէ մենք՝ մեծ թաղերի բնակիչներու լոյս ենք վնասում և նեղում ենք մեր կեանքի կոպտութիւնից, հետեապէս Ուզիդ Սնկիւնի բնակիչներն ես նոյնքան հաճութեամբ կը կերպարանափոխէին իրենց կեանքը գէպի լուը, եթէ կարողանային և հասկանային թէ ինչպէս պէտք է անել այդ:

Երբ մարդ խեղգւում է և չի կարողանում լողանալով ափը գուրս դար, մօտիկ գտնուողների պարաքն է օգնել նրան, Ներկայ գէսլըում Ուզիդ Սնկիւնի բնակիչների մօտ գտնուողները մենք ենք և մեր պարաքն է օգնութեան համեմել նրանց, Եւ տեսէք թէ որքան ծառ բարի են նրանք սիրոյ խօսքերի ու կարելցութեան, Ի՞նչ հրաշալի տեսարանի ներկայ եղանք այսօր ժողովարանում։ Հենց որ փաքը ինչ ջերմութիւն զգացուեցաւ «Բարսովում» իսկոյն և եթ լոււեցան օգնութեան կանչող ազազակներ, մարդիկ գէսլի լոյսը գարձրին իրենց երեսը։

— Այո, այսօրուայ զգացածս կեանքիս լաւագոյն րասպէներից մէկն էր, — մատիսոն ասաց Մէկսուէլ, բայց ի՞նչ պէս պէտք է շարժել հասարակութեան ունեցած անտարք երութիւնը գէսլի այդ թշուառ ամբոխի ախտերն ու ցաւերը, որոնց տակ հեծում են հոգարաւոր ու միլիոնաւոր մարդիկ։

— Պէտք է գործը սկսել բարձր գասակարգից — ասաց Դրէյ, այսաւեզ ինտելիգինտ գասակարգը պէտք է յիշէ Փրկչի խօսքերը, «բժիշկ, բժշկիր քո անձը», Ես յիշում եմ մի ընորոշ տեսարան։ Մի անգամ ամառը ոնն մեծ գործարանատէր հրաւիրեց ինձ ճաշի իւր ամարանոցը։ Ամարանոցը շինուած էր մի հրաշալի պուրակում ծովի ափին։ Բոլորս ութ հոգի ենք, տանտէրը, երկու ուսուց-

մեր առաջ: Համաձայնուեցէք, որ զգաստութեան քարոզիչների համար այս այնքան էլ պատշաճ դրութիւն չէ, կամ աւելի ճիշտն ասած, մենք այս տեսակ պատրաստութեամբ անպէտք ենք արբեցութեան դէմ կռուելու համար:

Եւ այսպիսի տեսարաններ, թանկագին Մէկսուէլ, ասաց Գրէյը՝ գառնալով իւր հիմնական մտքին, բացառիկ երևոյթներ չեն:

Բերեմ մի օրինակ: 1900 թուին Բերլինում կայացած բժիշկների միջազգային համաժողովի առթիւ քաղաքը ճաշ սարքեց: Այդ ճաշի ժամանակ այնքան շամապայն, դինի, գարեջուր և կոնեակ էր գործածուել, որ չար լեզուների ասելով, իրենք բժիշկները ճաշից յետոյ բժշկական օգնութեան մեծ կարիք էին զգում:

Պարզ ասելով, աշխարհի ամեն ծայրերից հաւաքուած գիտնական մարդկանց, հանգիսաւոր ճաշից յետոյ, հարկադրուած էին քաշ տալ իրենց տները սաստիկ հարբած դրութեան մէջ, ինչպէս Ռւզիլ Անկիւնի բնակիչներին քաշ են տալիս գինետուններից:

Այս օրինակը մի տխուր բացառութիւն չէ, իրագլուները վերջերս հազորդեցին մի ուրիշ նման փաստ Մոսկուայում՝ բժիշկների համառուսական ժողով կար, այդտեղ հարց է բարձրանում ժողովրդի արբեցութեան դէմ կռուելու միջոցների մասին: Վիճաբանութիւնների ժամանակ նրանցից մէկը առաջարկում է խնդրագրով դիմել կառավարութեանը, որպէս զի օրէնսդրական ճանապարհով պարտադիր և ստիպողական դարձնուի ալկոհոլիստների բժշկութիւնը: Եատերը հաւանութիւն են տալիս այդ ծրագրին: Այն ժամանակ վեր է կենում՝ մի գաւառական բժիշկ և ասում:

—Եթէ այդ օրէնքը հաստատուի և այս ըստէիս գործադրուի, ես վախենու:՝ եմ, որ մեզնից շատերը, փոխանակ տուն վերադառնալու, իրանք հէնց առաջինը հիւանդանոց տարուին բժշկուելու համար: Ժողովը ամօ-

մեր առաջ: Համաձայնուեցէք, որ զգաստութեան քարոզիչների համար այս այնքան էլ պատշաճ դրութիւն չէ, կամ աւելի ճիշտն ասած, մենք այս տեսակ պատրաստութեամբ անպէտք ենք արբեցութեան դէմ կռուելու համար:

Եւ այսպիսի տեսարաններ, թանկագին Մէկսուէլ, ասաց Գրէյը՝ գառնալով իւր հիմնական մտքին, բացառիկ երևոյթներ չեն:

Բերեմ մի օրինակ: 1900 թուին Բերլինում կայացած բժիշկների միջազգային համաժողովի առթիւ քաղաքը ճաշ սարքեց: Այդ ճաշի ժամանակ այնքան շամապայն, դինի, գարեջուր և կոնեակ էր գործածուել, որ չար լեզուների ասելով, իրենք բժիշկները ճաշից յետոյ բժշկական օգնութեան մեծ կարիք էին զգում:

Պարզ ասելով, աշխարհի ամեն ծայրերից հաւաքուած գիտնական մարդկանց, հանգիսաւոր ճաշից յետոյ, հարկադրուած էին քաշ տալ իրենց տները սաստիկ հարբած դրութեան մէջ, ինչպէս Ռւզիլ Անկիւնի բնակիչներին քաշ են տալիս գինետուններից:

Այս օրինակը մի տխուր բացառութիւն չէ, իրագլուները վերջերս հազորդեցին մի ուրիշ նման փաստ Մոսկուայում՝ բժիշկների համառուսական ժողով կար, այդտեղ հարց է բարձրանում ժողովրդի արբեցութեան դէմ կռուելու միջոցների մասին: Վիճաբանութիւնների ժամանակ նրանցից մէկը առաջարկում է խնդրագրով դիմել կառավարութեանը, որպէս զի օրէնսդրական ճանապարհով պարտադիր և ստիպողական դարձնուի ալկոհոլիստների բժշկութիւնը: Եատերը հաւանութիւն են տալիս այդ ծրագրին: Այն ժամանակ վեր է կենում՝ մի գաւառական բժիշկ և ասում:

—Եթէ այդ օրէնքը հաստատուի և այս ըստէիս գործադրուի, ես վախենու:՝ եմ, որ մեզնից շատերը, փոխանակ տուն վերադառնալու, իրանք հէնց առաջինը հիւանդանոց տարուին բժշկուելու համար: Ժողովը ամօ-

թահար եղաւ և պարտադիր բժշկութեան նախագիծը մի կողմ դրուեցաւ:

—Մի ծանօթ տիկին, շարունակեց Գրէյ, —անկեղծ կերպով ասում էր ինձ մի անդամ, թէ նա շխոզեց իւր ամուսնուն գնալ Փարփղ գիտնականների միջազգային համաժողովին, երկիւղ կրելով «միջազգային» կոնժարանութիւնից:

—Նրանք այնտեղ աւելի խմում են, քան թէ դործ կատարում, —ասում էր տիկինը: —Զիկազոյի վերջին համաժողովից իմ ամուսինը վերադարձաւ բոլորովին հիւանդ:

Եթէ այսպէս խմում են գիտնական լուսատունները հանդիսաւոր ժողովներում, ինչ կարելի է ասել վաճառականների, զինուորականների, արտիստների ժողովների մասին: Ամենուրեք խմում, խմում ու խմում են: Վեր առեք բոլոր յորելեանները, արձանների և նոր հիմնարկութիւնների բացումները, ուսումնական հաստատութիւնների տարեդարձները, բոլորն էլ վերջի վերջոյ կոնժարանութեան են յանգում:

Նորերս կարդացի լրագրներում, թէ ինչպէս համալսարանական մի տօնի առթիւ տրուած ընթրիքին, որտեղ ուսուցչապետներն և ուսանողները խմբուած էին ի միասին, երիտասարդութիւնը խնդրում է մի երիտասարդ գիտնականի ճառախօսել, որ և ասում է մօտաւորապէս հետեւեալը:

—Պարսններ, ես առհասարակ չեմ խմում, բայց այսօր, մեզ համար այս թանկագին տօնին ես խմում եմ ու խմում: Խմում եմ համալսարանի ծաղկման համար, խմում եմ նրա սանների համար, խմում եմ նրա աշխատաւորների համար, խմում գիտութեան ու յառաջազիմութեան համար: Խմենք մի անդամ ևս ի միասին այդ բոլորի համար:

Ես կարծում եմ, որ այդ նկատազութիւնը լրագրան մի տափակ հանաք էր: Եթէ այդպիսի մի դէպք

յերաւի տեղի է անեցել և եթէ ես լինէի ճառախօս ուսուցչապետի տեղ, ուրիշ կերպ կը խօսէի:

— Միւսելի պատանիներու կասէի ես նրանց, — մենք ամենքս եւ մարդ ենք և ինչ որ մարդկային է մեզնից հեռու չէ։ Ամենքս եւ մեր պակասութիւններն ունինք. մեզնից իւրաքանչիւրք յաճախ կանգնած չէ լինում հարկաւոր բարձրութեան վերայ։ Բայց այսօր, համարարանի տօնի օրը, ցոյց տանք, որ արժանի ենք նրանու թող մեր ամենքիս մէջ փրփրէ ոգեսորութիւնը, եռայ միտքը և մեր սրտերը սրբազն կրակով վառուին։ Այս ամենը, ինչ որ մեր մէջ վսեմ, սուրբ, լուսաւոր և մաքուր է, որ դարձեցրել է մեր մէջ համալսարանը, բոլորը երեան հանենք ու զետեղենք կրակոտ ճառերի մէջ և մեզ կը թող գպրոցի սրբազն տօնի օրը՝ ասենք միաբերան։ «Անք այս բոլորը քեզ ենք պարտական, դու ես տուել մեզ այդ։ Մենք կը յիշենք քո պատուելիները, սրբութեամբ կը պահենք և աղնիս կերպով կը ծառայենք նրանց կեանքի մէջ։ Ուստանութեան ընթացքում լոյս-համալսարանի հնոցի գաղափարական կրակից պաշար վեր առեք ձեզ համար և ասդու մտեք կեանքի մէջ նոր լուսով դօրացած, և համալսարանի առաքեգագածի օրը թող միշտ ձեզ համար ամենաշուսաւոր օրը լինի։

— Տարաբախտաբար, թանկագին Միստեր Գրէյ, երիտասարդութիւնը իւր զեկավաճներից այդպիսի ճառեր չի լուսում, — ասաց Մէկուելը՝ նորերս հետաքրքրական խօսակցութիւն ունեցայ հասարակութեան մէջ մի մարդու հետ։ Ես սաստիկ վրգովուել եի հարբած ուսանողների թատրոնում սարբած կռուի և ազմուկի պատճառով։

— Պարոններ, ինչպէս էք դուք ձեզ թոյլ տալիս այդ պիսի անկարգութիւն, — ասում էի նրանց, — Զէ՞ որ դա վիրաւորական է «աւանող» անուան համար։ Ուսանողը պէտք է մաքրութեան տիստար լինի, նա պէտք է կարդապահութեան օրինակ լինի։

ինձ ընդհատեց մի յարգելի ջենտլմեն, չորս հասունացած որդոց հայր։

— Դուք աւելի քան խիստ էք դէպի երիտասարդութիւնը. — ասաց նա ինձ. — Ես ինքս, երբ առաջին կուրսի ուսանող էի, համալսարանի տօնի օրը, քաղաքային թատրոնի սանդուղքներից չորեքթաժ անելով էի բարձրանում։ Ամեն ինչ իւր ժամանակն ունի. հասուն տարիքը՝ լուրջ աշխատանք, երիտասարդ հասակը՝ ուրախութիւն։

— Միթէ յանցանք չէ այդպէս խօսելը։ Իսկ այդպէս են խօսում ընտանիքի հայրերը և կրկնում են ամեն օր, ամեն մի քայլափոխում։ Նատ հասկանալի է ուրեմն, թէ ինչու թեթևամիտ, տհաս երիտասարդութիւնը կոնծելը քաջութիւն է համարում և անխօսափելի ուղեկից ուսանողական կեանքի։ Հետեանքը, ի հարկէ, միշտ տխուր է լինում։

Անհոգ թիթեռնիկի խաղը կրակի հետ անպատիժ չի մնում, նրա թեկերը այրուում են, Այդպէս է և երիտասարդութիւնը. Գինետներում ու ճաշարաններում որքան աչքի ընկնող ձիրքի և զօրեղ մտքի տէր երիտասարդներ են փշանում։ Արբեցողութեան զոհ դարձած անձանց ցանկում տասնեակներով կարելի է տեսնել նշանաւոր արտիստների, գիտնականների, գեղարուեստագէտների, բժիշկների, գրողների և այլ հասարակական գործիչների անուններ։

Այդ բոլորի պատճառը թեթևամիտ վերաբերմունքն է դէպի արդիւնաբերութիւնը, յատկապէս պատանեկան և երիտասարդական հասակում։ Հանաքը դառնում է սովորութիւն, այն ինչ որ սկզբում քաջադործութիւն է համարում հետզետէ դառնում է կորուսիչ կիրք և մեծ յոյսեր խօստացող հազարաւոր մարդիկ զոհ են դառնում սարսափելի մոլոխին։

Պէտք է մերկացնել գինու առերեղիթ հրապոյրները և ցոյց տալ անօգնական երիտասարդութեան, որ խմելուց առաջացած կարճատե ուրախութեան հետեւում են երկարատե տանջանքներ և որ գլխաւորն է՝ պարծենալ պէտք է մի աւելի լուրջ բանով և ոչ թէ նրանով, թէ ով աւելի շատ կարող է խմել։

—Ահա հենց այդ է յաւը,—ասաց Գրեյ, —որ մեզանում ամենքն էլ խմում են և ոչ ոք գրանից չէ քաշուում։ ամենքն էլ կոնծելը օրինական են համարում։ Նախ և առաջ պէտք է ինտելիգենցիայի միջից վերացնել շատ արմատացած նախապաշարմունքներ ու սովորութիւններ և ապա միայն կարելի կը լինի յուսալ, որ ամբոխն ևս կզգաստանայ։ Նախ պէտք է մշակներ, զգաստութեան զինուորներ պատրաստել։

—Այո, —հառաչեց Մէկսուէլ, —սովորական պատմութիւնը, սովորական տիսուր երգը. «Դաշտը ընդարձակ է, գործը շատ, իսկ մշակներ չկան»։

—Գնանք ուրեմն աշխատելու, գործի կալենք. լինենք նրա համար ճանապարհ հարթող և թող Աստուած մեղօգնէ։

—Գնանք, —ասաց Մէկսուէլ. —յուսանք, ով մեր թոյլ աշխատանքն իսկ ի զուր չի կորչիլ։ Աստուծոյ զօրութիւնը մարդկանց տկարութեան մէջ ևս յայտնւում է։

Ծուռ, թարգմ. Վամբեէ վարդապետ.